



Knowledge Consortium of Gujarat

Department of Higher Education - Government of Gujarat

Journal of Humanity

ISSN: 2279-0233

Continuous Issue-15 | November 2014 - January 2015

मध्यमव्यायोगे निर्दिष्टानि सांस्कृतिकमूल्यानि।

आदिकालात् रामायणम् आदर्शः महाभारतच्च वास्तविकं ग्रंथं वयं मन्यामहे। तत्रापि महाभारतार्थं तु उक्तं यत् "भारतं पञ्चमो वेदः।" महाभारत- मनेकानां साहित्यानां संग्रहः वर्तते । अस्मिन् ग्रन्थे आख्यानपाख्यानञ्च वर्तते । अनेन ग्रन्थोऽयं बहूनां साहित्यकग्रंथानामुपजीव्यं वर्तते। लौकिक संस्कृत साहित्ये अस्य ग्रन्थस्य महत्प्रभावः दृश्यते। महामहिमराजशेखराचार्येण तु कथितं यत्- 'नास्तिऽचौरः कविजनः।' अनेन न्यायेन पश्यामञ्चेत् ज्ञायते यत् महाकवि भासोऽपि महाभारतमाधारीकृत्य केचनानां रुपकाणां रचनामकरोत्।

महाकविभासेन कृतानां स्वनानाम् परिशीलनेन इदं तु स्पष्टतया वक्तुं शक्यते यत् प्रत्येकस्य लेखकस्योपरी पूर्वतनस्य साहित्य प्रभावः, तत्कालिन् समाजस्य संस्कृतेः च प्रभावः दृश्यते एव । अस्य साहित्यस्य प्रमुखं लक्ष्यं वर्तते यत् सामान्य मनुष्योऽपि सरलतया वैदिकवाङ्मयस्य भेदं विज्ञाय जीवनं संस्कारं कृत्वा च मुक्तिं प्राप्नुयात् । अनेनैवोद्देश्येन महाभारतादि ग्रन्थाः सरलशैल्यां लिखिताः सन्ति। येन समाजस्य विश्वस्य वा प्रत्येकः जनः अस्य ग्रन्थस्य अध्ययनेन धर्माचरणं कुर्यात् ।

महाभारते हिडिम्बवधपर्वणि नवमे अध्याये हिडिम्बवधस्य वृत्तान्तः विध्यते । एनं वृत्तान्तमाधारीकृत्य महाकविभासेन 'मध्यमव्यायोगः' इति रूपकं रचितम् । मया शोधपत्रेऽस्मिन् मध्यमव्यायोगे निर्दिष्टानां सांस्कृतिकमूल्यानामवलोकनं कर्तुं प्रयत्नः कृतोऽस्ति ।

वर्तमानकाले आधुनिककरणेन अस्माकं युवकाः सांस्कृतिकमूलेभ्यः विमुखाः दरीदृश्यन्ते। समस्या इदं अन्धकारमयभावेः सूचनं करोति । अधुना समाजे वयं पश्यामः यत् जनाः परस्परं स्नेहभावेन, प्रेम्णा, आदरेण, सहृदयेन, एक्यै न च न व्यवहरन्ति । जनेषु स्नेहः, कारुण्यम्, आदरः, सत्कारः, समदृष्टिः, सद्भावञ्चेत्यादयाः सद्गुणाः शेषमानाः सन्ति।

अस्माभिः इयं समस्यां निवारयितुं यत्नः कर्तव्यः। केनचित् प्रकारेणापि जनेषु सत्य, अहिंसा, प्रेम, सद्भावः, प्रामाण्यम्, कारुण्यञ्चेत्यादयाः सद्गुणाः पुनरानेतव्याः । जनाः एतेषां सद्गुल्यानां प्रति कथञ्चिदपि सन्मुखाः भवेयुः। एतेषां मूल्यानां कृते प्रत्येकं जनं प्रोत्साहितं कर्तुं यत्नः कर्तव्यः। सद्गुल्यानि आचरितुं व्यक्तित्वात् पूर्व तु आत्मशोधनं कर्तव्यम्।

पूर्वभिः ऋषिभिः उपदिष्टानां मानवमूल्यानां प्रतिबिम्बं संस्कृतसाहित्ये विद्यते। संस्कृतसाहित्याधारेण वर्तमानकालिन् युवकं सद्गुल्यानां दिशानिर्देशं कर्तुं मया शोधपत्रमयं लिखितमस्ति। साम्प्रतेषु युवकेषु सद्गुल्यानां पुनर्स्थापनं भवेत् तदेव ममोद्देशः ज्ञेयः ।

मध्यमव्यायोगस्य परिशीलनेन ज्ञायते यत् अत्र निर्दिष्टाः ब्राह्मणाः गोत्र, शाखा आदिभिः शब्दैः निर्दिष्टाः सन्ति । इमे द्विजाः उपनयनं धारयन्ति स्म । 'भो' इति शब्दोच्चारणादस्य ब्राह्मणत्वं विदितं भवति। यथा 'भोः शब्दोच्चारणादस्य ब्राह्मणोऽयं न संशयः।'1 इमे ब्राह्मणाः विद्वांसः, वेदज्ञाः, शीलगुणाञ्चासन् ।

यथा- 'ब्राह्मणः श्रुतवान् वृद्धः, पुत्रं शीलगुणान्वितम् ।

पुरुषादस्य दत्वाहं कथं निवृत्तिमाप्नुयाम्।'2

इमे द्विजाः पृथिव्यां पूजनीयाः आसन्।3 सर्वेष्वप्यपराधेषु इमे अवध्याः न दण्डनीयाः च आसन् उक्तं यत् सर्वापराधेऽवध्यत्वान्मुच्यतां द्विजसत्तमः।4

क्षत्रियाणां सम्पत्तिः शौर्यम् आसीत्। शौर्येण सञ्चितं द्रव्यम् इमे क्षत्रियाः न संगृह्णन्ति किन्तु ब्राह्मणेभ्यः ददति स्म । अपि च स्वापत्यानां कृते धनुषबाणं रक्षन्ति स्म । इत्येव तेषां धर्मः आसीत्। तत्कालीन क्षत्रियेषु शौर्यम्, धृतिः, विनयम्, दया, माधुर्यं, युद्धे

पराक्रमः चेत्यादयाः सदगुणाः प्रमुखाः आसन् । क्षत्रियाः सर्वान् प्रजाजानान् 'पुत्रः' इति शब्देन सम्बोधयति स्म। इति तेषां वैशिष्ट्यमासीत् यथोक्तं यत् - 'सर्वाः प्रजाः क्षत्रियाणां पुत्रशब्देनाभिधीयन्ते।' 5

एकस्मिन् संवादे भीमेनोक्तं यत् मदर्थं ब्राह्मणाः खलु पूज्यतमाः यद्यपि क्षत्रियोऽहम्। मे शरीर विपर्ययं ननु ब्राह्मणोऽयं रक्षामि।

यथा- 'क्षत्रियकुलोत्पन्नोऽहम्। पूज्यतमाः खलु ब्राह्मणाः।' 6

अनेन विवेचनेन ज्ञायते यत् तस्मिन् काले ब्राह्मणः पूजनीयाः आसन्। यद्यपि ब्राह्मणानाम् उपरी यदा कदा संकटमापतति तदानीं भीमः सदृशाः क्षत्रियाः तेषां रक्षणं कुर्वन्ति स्म । मध्यमव्यायोगे भीमसदृशस्य पात्रस्य उदात्तभावस्य दर्शनं भवति ।

मध्यमव्यायोगे महाकवि भासेन पाण्डवाः युध्यप्रियाः, शरणागतवत्सलाः, दीनपक्षणतिनः निर्दिष्टाः सन्ति । घटोत्कचः यदा भीमं प्रति आधानं करोति तदा भीमः तं प्रतिभाषते यत् 'त्वं ब्राह्मणकुटुम्बं विमुच्य मां नय' एवं क्षत्रियाः गोब्राह्मणानां रक्षकाः आसन्। इदमत्र भीमेन सार्थकं कृतम्।

प्रसंगेऽस्मिन् भीमस्य पात्रे वचनमूल्यस्य दर्शनं भवति। भीमः प्रकृत्या यावत् युध्यप्रियः, पराक्रमी, शौर्यधृत्तञ्च आसीत् तावदेव वचनबद्ध क्षत्रियोऽपि लक्ष्यते। भीमः घटोत्कचं भाषते यत् ब्राह्मणपुत्रमध्यमस्य स्थाने अहं त्वया सह आगमिष्ये। किन्तु पञ्चात् भीमेन ज्ञातं यत् अयं खलु हिडिम्बायाः पुत्रोऽस्ति तदा कृत्रिमे युद्धे तं पराजयति किन्तु घटोत्कचः भीमं यदा स्मारयति यत् 'भोः पुरुष ! पूर्व समयं स्मर।' 7 एतच्छ्रुत्वा भीमः स्वेच्छया तेन सह याति।

महाकविना भासेन मध्यमव्यायोगे घटोत्कचं 'राक्षसाग्निः' कथितोऽस्ति। तथापि घटोत्कचे वरिष्ठानां प्रति आदरभावादि दृश्यते यथा-

1. मातुर्नियोगादपनीय शंकरम्। 8 मातुः आज्ञया असौ ब्राह्मणकुटुम्बमवरोधयति । अतः असौ आज्ञाकितः मातृभक्तः अस्ति ।
2. यद्यपि ब्राह्मणाः पूज्यतमाः पृथिव्यां किन्तु तथापि केवलं मातुः आज्ञया असौ अयमकार्यं कर्तुं यतते।
3. घटोत्कचः अनायसेनैव भीमस्य तुलना शिवः, कृष्णः, इन्द्रः, यमः सदृशः गणयति। यथा- 'विश्वकर्ता शिवः, कृष्णः, शक्रः, शक्तिधरो यमः।' 9 इदं श्रुत्वा भीमघटोत्कचं प्रतिभाषते यत् इदं खलु अलिकम्। तदानीं घटोत्कचेनापि प्रतिभाषितं यत् 'कथं कथमनृतमित्याह। क्षिपसि मे गुरुम्?' घटोत्कचस्य अनेन संवादेन ज्ञायते यत् असौ खलु वरिष्ठं सन्मानयति। यदा ब्राह्मणपुत्र मध्यमः घटोत्कचेन सह गन्तुं सिद्धो भवति तदानीमपि असौ भाषते यत् 'अहो ! ब्राह्मणबटोः स्वजनवात्सल्यम्।' घटोत्कचस्य वाक्येऽस्मिन्पि गुरुवंदनायाः दर्शनं भवति ।

यदा घटोत्कचः मध्यमपुत्रमाहवयितुं ब्राह्मणं केशवदासं आदिशति तदा घटोत्कचस्य भाषणमिदं ब्राह्मणं अतिराक्षसी भाषते। किन्तु तदानीमेव घटोत्कचः अंगिकरोति यत् ननु मे प्रकृतिदोषऽयं यथा 'अयं मे प्रकृतिदोषः।' स्वकीय स्वभाव अंगीकरणेऽत्र तस्य विनम्रतायाः दर्शनं भवति।

घटोत्कचः मध्यमं मोचयितुं भीमस्य कथनं न अंगीकरोति सरलतया एषः भीमं भणति यत् - 'मुच्यतामिति विस्त्रब्धं ब्रवीति यदि मे पिता।' 10 घटोत्कचस्य वाक्येऽस्मिन् उद्धृतायाः दर्शनं भवति। किन्तु भीमः पञ्चात् कथयति यत्- 'अहो गुरुशुश्रूषः खल्वयं तपस्वी।' यदा मातुः हिडिम्बायाः सकाशात् तेन प्रतिज्ञायते यत् बलवानोऽयं खलु मे पिता तदानीं घटोत्कचः विनयी भूत्वा कथयति यत्

'अज्ञानास्तु मया पूर्वं यद् भवान्नाभिवादितः ।

अस्य पुत्रापराधस्य प्रसादं कर्तुमर्हसि।' 11

भीमः तं मातुः स्थानं बोधयन् वदति यत् 'माता किल मनुष्याणां देवतानां च दैवतम्।' अनेन संवादेन ज्ञायते यत् तस्मिन्काले मातुः स्थानं समाजे देवतुल्यं स्यात्। कथनमिदं घटोत्कचस्य व्यवहारेण भीमस्योद्गारेण चाभिज्ञायते।

मध्यमव्यायोगे केशवदासोऽपि विकट परिस्थिति निवारकः, व्यवहारकुशलः, अनुभवी च प्रतिभाति। घटोत्कचः यदा तेषु ब्राह्मणेषु कोऽपि एकं याचते तदानीं प्रथमं सैव तेन सह गन्तुकामो भवति । असारयुक्तसंसारे असौ सर्वभयः कर्मभयः निवृत्य इदानीं कुटुम्बवरिष्ठभावेन आत्मबलिदानेन च स्वपरिवारं रक्षितुम् अत्युत्सुकः दृश्यते। केशवदासस्य इदमात्मसमर्पणं परिवारस्य वरिष्ठयोग्यं दृश्यते । घटोत्कचः यदा मध्यमपुत्रविषयकं तं पृच्छति तदानीं पुत्ररक्षक पितुः आत्मा क्षणमपि विलम्ब्य घटोत्कचं प्रतिभाषते यत् -

‘अति राक्षसं खलु ते वचनम्।’12

वाक्येऽस्मिन् केशवदासस्य पुत्रप्रेमः स्पष्टतया दरीदृश्यते।

यदा ब्राह्मणः स्वात्मानं राक्षसरूप वह्नौ क्षिपितुं सिद्धौ भवति तदानीं ब्राह्मणपत्नि भाषते यत् ‘पतिमात्रधर्मिणी पतिव्रतेति नाम।’ ब्राह्मणपत्नि वदति यत्सांसारिक धर्मपथि अहं सर्वासु परिस्थितिसु पतिना सह आसम्। अधुना मम बलिदानेन भवतां परिवारस्य च रक्षणं कर्तुमिच्छामि। अत्र ब्राह्मणपत्न्याः बलिदानार्थम् औत्सुक्यं दृष्ट्वा घटोत्कचः ब्राह्मणभार्या भाषते यत् - ‘न खलु स्त्रीजनोऽभिमतस्तत्रभवत्या।’ घटोत्कचस्य अनेन संवादेन ज्ञायते यत् तस्मिन्काले स्त्रीणां वधः न भवति स्म। यदा बलिदानार्थं ज्येष्ठपुत्रः बलिदानार्थं सिद्धो भवति। तदानीं तेनोक्तं -

‘मम प्रार्णेगुरुप्राणानिच्छामि परिरक्षितुम्।
रक्षणार्थं कुलस्यास्य भोक्तुमर्हति मां भवान्।’13

अपि च इदमपि वदति यत् -

‘आपदं हि पिता प्राप्तो ज्येष्ठपुत्रेण तार्यते ।
ततोऽहमेव यास्यामि गुरुणां प्राणरक्षणात् ।’14

यदा पिता कष्टमापतति तदानीं पुत्रः पितुः रक्षणार्थं पूर्वं तिष्ठति । एवं तस्मिन् काले ज्येष्ठपुत्रः वा पुत्राः कर्तव्यनिष्ठाः आसन् । पितुः रक्षणार्थं कनिष्ठः पुत्रोऽपि सिद्धो भवति । यथा - ‘कित्या तव परिष्वक्ता भविष्यति वसुन्धरा।’ इति कथित्वा आशीर्वचनं ददाति। एवमत्र कनिष्ठे पुत्रेऽपि आत्मसमर्पणस्य बलिदानस्य च भावः दृश्यते । कनिष्ठपुत्रस्य मते ज्येष्ठभ्राता पिता तुल्यः ज्ञेयः । अतः ज्येष्ठानां रक्षणं मे कर्तव्यम् । यथा-

‘ज्येष्ठो भ्राता पितृसमः कथितो ब्रह्मवादिभिः ।
ततोऽहमेव यास्यामि गुरुणां प्राणरक्षणात् ।’15

अपि च कनिष्ठमतेन संसारेऽस्मिन् ज्येष्ठैव कुले श्रेष्ठः सैव मातपितृभ्यः प्रियः। यथा-

‘ज्येष्ठः श्रेष्ठः कुले लोके पितृणां च सुसंप्रियः।
ततोऽहमेव यास्यामि गुरुवृत्तिमनुस्मरन् ।’ 16

एतत् सर्वं श्रुत्वा मध्यम पुत्रः भणति यत् ज्येष्ठपुत्रः पित्रे प्रियः कनिष्ठञ्च मात्रे उभयोः अहं काभ्यां प्रियः ? यथा-

‘पित्रोरनिष्टः कस्येदानीं प्रियः ?’17

इत्युक्त्वा असौ स्वां धन्यं मन्यते यतोहि तस्य आत्मसमर्पणेन समग्र परिवारस्य रक्षणमभवत्। असौ वदति यत् -

‘धन्योऽस्मि यद् गुरुप्राणाः स्वैः प्राणैः परिरक्षिताः।
बन्धुस्नेहाद्धि महतः कालस्नेहस्तु दुर्लभः ॥’18

श्लोकेऽस्मिन् मध्यमपुत्रस्य दयनीय स्थितेः दर्शनं भवति । पित्रा ज्येष्ठपुत्रः प्रियः कृतः मात्रा च कनिष्ठः । प्रसंगेऽस्मिन् संसारस्य स्वार्थवृत्तेः दर्शनं कारयित्वा महाकविना भासेन सभ्यताप्रियेण सभ्यतायाः नूतनमालेखनं कृतमस्ति।

निष्कर्षः

अनेन शोधपत्रेण इदं स्पष्टं भवति यत् जनेषु नम्रता, शीलम्, प्रसन्नता, धैर्यम् चेत्यादीनां गुणानां विकासः भवति एवमेव सांस्कृतिक मूल्यानि अपि यथा सदाचारः, सद्विचारः, सत्यता, शिष्टाचारः इत्यादीनां सद्मूल्यानां संवर्धनमपि भवति । भारतीय संस्कृतौ सेवाधर्मः परमोधर्मः कथितोऽस्ति यथा - ‘सेवाधर्मो

परमगहनो योगीनामपिऽगम्यम्।’ समाजे प्रत्येकस्य जनस्य कर्तव्यं भवति यत् वरिष्ठानाम्, मातपितृणाम्, पशुपक्षिणाञ्च रक्षणं करणीयम्। अस्य भावनायाः दर्शनं शोधपत्रेऽस्मिन् भवति।

समाजे ब्राह्मणस्य स्थानं उच्चतमम् पूज्यतमञ्च आसीत् । ब्राह्मणानां सर्वेऽपराधाः क्षम्याः आसन्। क्षत्रियाः स्वधर्माचरणार्थं संस्कृतेः रक्षणार्थं सर्वथा सर्वदा सिध्दाः आसन्। दुष्टेषु जनेषु अपि कारुण्य भावाः आसन्।

मध्यमव्यायोगे वयं पश्यामः यत् ब्राह्मण परिवारः आत्मसर्मपणार्थं सिध्दः अभवत् तदानीं घटोत्कचस्य मुखात् शब्दाः निर्गच्छन्ति यत् वृध्दः स्त्रियञ्च अवध्याः। वाक्यमिदं ज्येष्ठस्य स्त्रीणाञ्च वधनिषेधं सूचयति। पतिव्रताणां स्त्रीणां कृते पत्येव तासां धर्मः आसीत्। पत्युः कृते स्वसर्मपणम्, जीवनस्य बलिदानम् एतत्सर्वं स्त्रीणां कृते इष्टतमासीत्।

घटोत्कचः राक्षसः सन् ब्राह्मणान् प्रति दयावान् आसीत् । एवं मध्यमव्यायोगस्य परिशीलनेन ज्ञायते यत् रूपकेऽस्मिन् महाकवि भासेन समाजस्य कृते अत्यावशकानि जीवनमूल्यानि निर्दिष्टानि सन्ति।

+धनसुरा पीपल्स को. ओ. बेक लि. आर्ट्स तथा कोमर्स कोलेज, धनसुरा (गुजरात) केद्वारा आयोजित "संस्कृत साहित्ये रामायण च महाभारतौ भारतीय सांस्कृतिकमूल्यानि।" विषयक नेशनल सेमिनार दि. 9जनवरी, 2014प्रस्तुत आलेख

संदर्भग्रन्थाः-

1. भासनाटकचक्र- महाभारत, प्रा. सी. एल. शास्त्रीविगेरे, प्रका. सरस्वती
2. पुस्तक भंडार, अहमदावाद, मध्यमव्यायोग, श्लोकः-2
3. द्रष्टव्य, श्लोकः-13
4. द्रष्टव्य, श्लोकः-9
5. द्रष्टव्य, श्लोकः-34
6. मध्यमव्यायोगः, भास, संपा. डॉ. महेश ए. पटेल, प्रका. नीरव प्रकाशन, कालुपुर, अमदावाद, पृ. 68
7. द्रष्टव्य, पृ. 68
8. द्रष्टव्य, पृ. 72
9. द्रष्टव्य, श्लोकः-9
10. द्रष्टव्य, श्लोकः-43
11. द्रष्टव्य, पृ. 66
12. द्रष्टव्य, श्लोकः-51
13. द्रष्टव्य, पृ. 60
14. द्रष्टव्य, श्लोकः-16
15. द्रष्टव्य, श्लोकः-19
16. द्रष्टव्य, श्लोकः-18
17. द्रष्टव्य, श्लोकः-17
18. द्रष्टव्य, पृ. 56
19. द्रष्टव्य, श्लोकः- 20

डॉ. बलाभाई एस. रबारी,
संस्कृत विभागाध्यक्ष,
श्रीमती आर. डी. शाह आर्ट्स & श्रीमती वी. डी. शाह कोमर्स कोलेज,
धोलका जि. अहमदावाद-382225